

GUANTI IGNIFUGHI ARAMID

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

- I guanti devono essere controllati visivamente e al tatto prima di ogni utilizzo, per verificare la fragilità e la presenza di lacerazioni, fori, nonché l'abrasione del materiale.
- Protezione termica fino a 500°C.
- Le procedure di prova sono eseguite in condizioni di laboratorio e non corrispondono necessariamente a condizioni pratiche.
- Non utilizzare i guanti quando sono bagnati.
- Non toccare fiamme libere o braci.
- Prestare attenzione quando si maneggiano liquidi o vapori caldi. I guanti non proteggono da liquidi o vapori caldi.
- Si declina ogni e qualsiasi responsabilità per danni derivanti da uso improprio.
- Il dispositivo di protezione individuale è progettato per proteggere dai seguenti pericoli: Guanti di protezione dal calore per uso privato alla griglia - secondo EN 407 (calore da contatto: 500°C)

ISTRUZIONI PER LA CURA

- Lavaggio a mano
- Non mettere in asciugatrice
- Non stirare

TEMPI DI CONTATTO

Temperatura	Tempo
500°	12 - 15 sec.
350°	16 - 18 sec.
250°	21 - 23 sec.
100°	55 - 68 sec.

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 Resistenza al taglio X
 - Resistenza alla perforazione: X
 - Resistenza alla lacerazione: Livello di prestazione 4
 - Resistenza al taglio della lama: Livello di prestazione 4
 - Resistenza all'abrasione: Livello di prestazione 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Grandi schizzi di fusione: X
 - Piccoli schizzi di metallo fuso: X
 - Calore irradiato: X
 - Calore convettivo: X
 - Calore da contatto: Livello di prestazione 3
 - Resistenza alla fiamma: Livello di prestazione 4

BRANDHANDSKER ARAMID

DK

BRUGSANVISNING

- Før hver brug skal handsker kontrolleres visuelt og ved berøring for skørhed, rifter, huller og materialeslid.
- Varmebeskyttelse op til 500°C.
- Testprocedurerne udføres under laboratorieforhold og svarer ikke nødvendigvis til praktiske forhold.
- Brug ikke handskerne, hvis de er våde.
- Rør ikke ved åben ild eller gløder.
- Vær forsigtig, når du håndterer væsker eller varm damp. Handskerne beskytter ikke mod varme væsker eller dampe.
- Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af forkert brug.
- Farer, som dette personlige værnemiddel er designet til at beskytte mod: Varmebeskyttelseshandsker til privat brug ved grillen - i henhold til EN 407 (kontaktvarme: 500°C)

VEDLIGEHOLDESEANVISNINGER

- Håndvask
- Må ikke komme i tørretumbleren
- Må ikke stryges

KONTAKTTIDER

Temperatur	Tid
500°	12-15 sek
350°	16-18 sek
250°	21-23 sek
100°	55-68 sek

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 skærebæsthed X
 - Punkteringsmodstand: X
 - Rivestyrke: Præstationsniveau 4
 - Klinge-skærebæsthed: Præstationsniveau 4
 - Slidstyrke: Præstationsniveau 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Store smeltesprøjt: X
 - Små smeltemetalsprøjt: X
 - Strålevarme: X
 - Konvektiv varme: X
 - Kontaktvarme: Præstationsniveau 3
 - Antændelighed: Præstationsniveau 4

VUURHANDSCHOEN ARAMID

NL

GEbruIKSAANWIJZING

- Handschoenen moeten voor elk gebruik visueel en voelbaar worden gecontroleerd op broosheid, scheuren, gaten en slijtage van het materiaal.
- Hittebescherming tot 500 °C.
- De testprocedures worden uitgevoerd onder laboratoriumomstandigheden en komen niet noodzakelijk overeen met de praktijkomstandigheden.
- Gebruik de handschoenen niet als ze nat zijn.
- Raak geen open vuur of sintels aan.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van vloeistoffen of hete stoom. De handschoenen beschermen niet tegen hete vloeistoffen of stoom.
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van verkeerd gebruik.
- Gevaaren waartegen deze persoonlijke beschermingsmiddelen bescherming moeten bieden: Hittebeschermende handschoenen voor privégebruik bij de barbecue - conform EN 407 (contactwarmte: 500 °C)

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Handwas
- niet in de droger
- niet strijken

CONTACTTIJDEN

Temperatuur	Tijd
500°	12-15 seconden
350°	16-18 seconden
250°	21-23 seconden
100°	55-68 seconden

EN 388



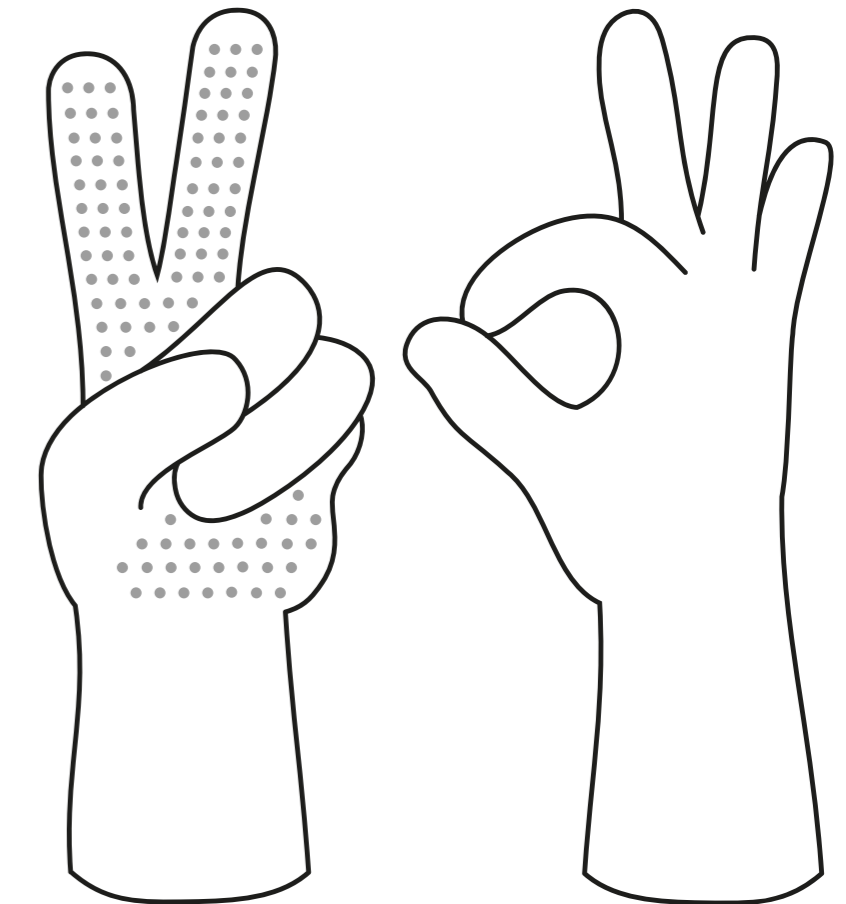
- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 Snijsweerstand X
 - Weerstand tegen perforatie: X
 - Scheurbestendigheid: Prestatieniveau 4
 - Snijsweerstand van het mes: Prestatieniveau 4
 - Slijtvastheid: Prestatieniveau 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Grote spetters gesmolten product: X
 - Kleine spetters gesmolten metaal: X
 - Stralingswarmte: X
 - Convectiewarmte: X
 - Contactwarmte: Prestatieniveau 3
 - Weerstand tegen vlammen: Prestatieniveau 4

FIRE GLOVE ARAMID



Size: 10
Art.-Nr.: 00715



FEUERHANDSCHUHE ARAMID

DE

GEBRAUCHSHINWEISE

- Handschuhe sind vor jeder Benutzung durch Sicht- und Tastprüfung auf Brüchigkeit, Risse, Löcher und Materialabrieb zu prüfen.
- Hitzeschutz bis 500 °C.
- Die Testverfahren werden unter Laborbedingungen durchgeführt und entsprechen nicht zwangsläufig den Praxisgegebenheiten.
- Handschuhe nicht benutzen, wenn sie nass sind.
- Nicht in offenes Feuer oder Glut fassen.
- Vorsicht beim Umgang mit Flüssigkeiten oder heißem Dampf. Die Handschuhe schützen nicht vor heißen Flüssigkeiten oder Dämpfen.
- Für Schäden, die aus unsachgemäßer Anwendung entstehen, übernehmen wir keine Verantwortung.
- Gefahren, vor denen diese persönliche Schutzausrüstung schützen soll: Hitzeschutzhandschuhe für die private Nutzung am Grill – gemäß EN 407 (Kontaktwärme: 500 °C)

PFLEGEHINWEISE

- Handwäsche
- nicht in den Trockner
- nicht Bügeln

KONTAKTZEITEN

Temperatur	Zeit
500°	12-15 Sek.
350°	16-18 Sek.
250°	21-23 Sek.
100°	55-68 Sek

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 Schnittbeständigkeit X
 - Durchstoßbeständigkeit: X
 - Reißfestigkeit: Leistungsniveau 4
 - Klingenschnittbeständigkeit: Leistungsniveau 4
 - Abriebbeständigkeit: Leistungsniveau 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Große Schmelzspritzer: X
 - Kleine Schmelzmetallspritzer: X
 - Strahlungswärme: X
 - Konvektive Hitze: X
 - Kontaktwärme: Leistungsniveau 3
 - Flammenbeständigkeit: Leistungsniveau 4

FIRE GLOVE ARAMID

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

- Gloves must be visually and physically inspected for brittleness, cracks, holes and material abrasion before each use.
- Heat protection up to 500 °C.
- The test procedures are carried out under laboratory conditions and do not necessarily correspond to practical conditions.
- Do not use gloves when they are wet.
- Do not touch naked flames or embers.
- Take care when handling liquids or hot steam. The gloves do not protect against hot liquids or steam.
- We accept no responsibility for damage resulting from improper use.
- Hazards which this personal protective equipment is intended to protect against: Heat protection gloves for private use at the barbecue - according to EN 407 (contact heat: 500 °C)

CARE INSTRUCTIONS

- Hand wash
- do not tumble dry
- do not iron

CONTACT TIMES

Temperature	Time
500°	12-15 sec.
350°	16-18 sec.
250°	21-23 sec.
100°	55-68 sec.

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 Cut resistance X
 - Puncture resistance X
 - Tear strength: Performance level 4
 - Blade cut resistance: Performance level 4
 - Abrasion resistance: Performance level 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Large metal splashes: X
 - Small metal splashes: X
 - Radiant heat: X
 - Convective heat: X
 - Contact heat: Performance level 3
 - Flame resistance: Performance level 4

GANTS DE PROTECTION CONTRE LE FEU ARAMID

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Les gants doivent faire l'objet d'un contrôle visuel et tactile avant chaque utilisation afin de vérifier l'absence de fragilité, de fissures, de trous et de traces de détérioration du matériau.
- Protection contre la chaleur jusqu'à 500 °C.
- Les procédures de test sont effectuées dans des conditions de laboratoire et ne correspondent pas nécessairement aux conditions pratiques.
- N'utilisez pas les gants lorsqu'ils sont mouillés.
- Ne les laissez pas tomber dans des flammes nues ou des braises.
- Faites attention lorsque vous manipulez des liquides ou de la vapeur chaude. Les gants ne protègent pas contre les liquides chauds ou les vapeurs.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation.
- Dangers contre lesquels cet équipement de protection individuelle est censé protéger : Gants de protection thermique pour une utilisation privée autour du barbecue - conformes à la norme EN 407 (chaleur de contact : 500 °C)

CONSEILS D'ENTRETIEN

- Lavage à la main
- Ne pas mettre au sèche-linge
- Ne pas repasser

TEMPS DE CONTACT

Température	Temps
500°	12 à 15 secondes
350°	16 à 18 secondes
250°	21 à 23 secondes
100°	55 à 68 secondes

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997 : 1999 Résistance à la coupe X
 - Résistance à la perforation : X
 - Résistance à la déchirure : niveau de performance 4
 - Résistance à la coupe de lames : niveau de performance 4
 - Résistance à l'abrasion : niveau de performance 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Grandes éclaboussures fondues : X
 - Petites éclaboussures fondues : X
 - Chaleur rayonnante : X
 - Chaleur convective : X
 - Chaleur de contact : niveau de performance 3
 - Résistance aux flammes : niveau de performance 4

GUANTES IGNÍFUGOS ARAMID

ES

INSTRUCCIONES DE USO

- Los guantes deben inspeccionarse visual y táctilmente para detectar fragilidad, grietas, agujeros y abrasión del material antes de cada uso.
- Protección térmica hasta 500 °C.
- Los procedimientos de ensayo se realizan en condiciones de laboratorio y no corresponden necesariamente a las condiciones prácticas.
- No utilice los guantes cuando estén mojados.
- No toque las llamas ni las brasas.
- Tenga cuidado al manipular líquidos o vapor caliente. Los guantes no protegen contra líquidos o vapores calientes.
- No aceptamos ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso inadecuado.
- Peligros contra los que este equipo de protección individual está destinado a proteger: Guantes de protección contra el calor para uso privado en la barbacoa - según EN 407 (calor de contacto: 500 °C)

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Lavar a mano
- no en la secadora
- No planchar

TIEMPO MÁXIMO DE CONTACTO

Temperatura	Tiempo
500°	12-15 seg.
350°	16-18 seg.
250°	21-23 seg.
100°	55-68 seg.

EN 388



- 2 4 4 X X
- EN ISO 13997: 1999 Resistencia al corte X
 - Resistencia a la perforación: X
 - Resistencia al desgarro: Nivel de rendimiento 4
 - Resistencia al corte de cuchillas: Nivel de rendimiento 4
 - Resistencia a la abrasión: Nivel de rendimiento 2

EN 407



- 4 3 X X X X
- Salpicaduras de fundición grandes X
 - Salpicaduras de metal fundido pequeñas: X
 - Calor radiante: X
 - Calor convectivo: X
 - Calor de contacto: Nivel de rendimiento 3
 - Resistencia a las llamas: Nivel de rendimiento 4